

Conferenza Internazionale MEDINAS 2030

Il recupero delle città storiche nei paesi della sponda sud del Mediterraneo, da qualche tempo al centro dell'attenzione di urbanisti e politici, ha dato origine a un gran numero di ricerche, progetti e piani. Tuttavia, questa percezione dell'importanza della salvaguardia delle medine non ha prodotto gli esiti sperati. Se alcune porzioni del tessuto storico sono state recuperate, se non altro per rispondere alla domanda di un turismo globalizzato in cerca di "autenticità", le città storiche continuano a essere abitate prevalentemente da una popolazione povera, mancano di

con il supporto del Facility for Euro-Mediterranean Investment and Partnership Trust Fund e della Banca europea per gli investimenti (Bei)

infrastrutture e servizi e sembrano destinate a un inevitabile degrado. A fronte degli esigui risultati ottenuti fino ad oggi, Medinas 2030 propone di considerare il recupero delle città storiche in una prospettiva di più lungo periodo, che tenga conto dei mutamenti economici, sociali e urbani cui i paesi del sud del Mediterraneo dovranno far fronte nei prossimi anni.

MEDI NAS 2030

October 30th, 2008
h 9.00 AM > 6.00 PM
Palazzo Querini Dubois
San Polo 2004, Venice

International Conference
on the Revitalisation
of Historic Cities in
Southern Mediterranean

30 octobre 2008
h 9.00 > 18.00
Palazzo Querini Dubois
San Polo 2004, Venise

Conférence internationale
sur la Réhabilitation des villes
historiques dans les pays
du sud de la Méditerranée

info
www.iuav.it/medinas2030

vaporetto:
San Silvestro / San Tomà

 **European
Investment
Bank**

I
- - -
U
- - -
A
- - -
V
Università Iuav
di Venezia

in occasione di
Out There:
Architecture
Beyond Building


La Biennale di Venezia
11. Mostra
Internazionale
di Architettura

International Conference MEDINAS 2030

Since it has been brought to the attention of policymakers and planners, the revitalisation of historic cities in Southern Mediterranean countries has been an important topic of debate, nourished by a large number of studies, projects and plans. Nevertheless, in many cases, awareness of the need to preserve the Medinas has translated into actions which have not lived up to expectations. Some parts of the historic cities are, however, being restored, but mainly to keep up with globalised tourism's pursuit of authenticity. Yet, historic cities host essentially low-income

9.00 am

Carlo Magnani
Rector
Università Iuav
di Venezia
Welcome address

9.10 am

Mateu Turró
European
Investment Bank
The Eib contribution
for the revitalization
of old Arab cities in
the Mediterranean

9.20 am

Marcello Balbo
Università Iuav
di Venezia
Rethinking medinas
in a changing
Mediterranean

9.40 am

Stefano Bianca
Consultant
The Aga Khan Trust
for Culture
Transformations of the
Historic City of Cairo in
the 2030 Perspective

10.10 am

Luna Rajab
Consultant
Toward a Realistic
Vision: Historic
Damascus 2030

10.40 am

Comments
from the floor

11.10 am

Coffee break

11.40 am

**Lucien Godin,
Gérard Le Bihan**
Groupe Huit
Meknès and Azemmour:
development scenarios

12.10 pm

Francisco Daroca
Consultant
The intermediate
space, an invariant
of Mediterranean
architecture

12.40 pm

Comments
from the floor

1.15 pm

Lunch

Supported by the Facility for Euro-Mediterranean
Investment and Partnership Trust Fund
and the European Investment Bank

households, have inadequate infrastructure and services and continue to deteriorate. Given the limited results achieved so far, the Medinas 2030 conference advocates the adoption of a longer term perspective, using the assumption that preservation of historic cities should be addressed only against the backdrop of the foreseeable economic, social and urban development the Southern Mediterranean countries will experience in years to come.

2.30 pm

**Eduard Rodriguez i
Villaescusa**
Consultant
Financing urban
rehabilitation:
challenges and
opportunities

3.00 pm

Antony Bigio
The World Bank
Towards a national
strategy for the
revitalization of
medinas in Morocco:
the World Bank
proposals

3.30 pm

Khaled Alkhamissi
Novelist
A view from outside

3.50 pm

Comments
from the floor

4.30 pm

Coffee break

5.00 pm

Round Table
Amerigo Restucci
Fondazione Biennale
di Venezia
chair
Jellal Abdelkafi
Consultant
Giovanni Boccardi
Unesco
**Philippe de Fontaine
Vive**
Femip, Eib
Gustave Massiah
Act Consultants

5.45 pm

Marcello Balbo
Università Iuav
di Venezia
Recommendations

6.00 pm

**Philippe de Fontaine
Vive**
Eib Vice-President,
responsible for Femip
Conference Closure

Conférence Internationale MEDINAS 2030

Depuis qu'elle a retenu l'attention des responsables politiques et des urbanistes, la question de la réhabilitation des villes historiques dans les pays du sud de la Méditerranée a suscité une grande quantité d'études, projets et plans. Toutefois, cette prise de conscience de l'enjeu de la conservation des Médinas s'est souvent traduite par des interventions insuffisantes. Certaines parties ont été restaurées, ne serait-ce que pour satisfaire un tourisme mondialisé en quête d'authenticité, mais pour l'essentiel la ville historique continue à abriter

9.00

Carlo Magnani
Recteur
Università Iuav
di Venezia
Adresse de bienvenue

9.10

Mateu Turró
Banque européenne
d'investissement
La contribution de la
Bei à la revitalisation
des villes historiques
du Sud de la
Méditerranée

9.20

Marcello Balbo
Università Iuav
di Venezia
Méditerranée à venir,
avenir des médinas

9.40

Stefano Bianca
Consultant
The Aga Khan Trust
for Culture
Les transformations
du Vieux Cairo à
l'horizon 2030

10.10

Luna Rajab
Consultante
Pour une vision
réaliste du Vieux
Damas en 2030

10.40

Débat

11.10

Pause café

11.40

**Lucien Godin,
Gérard Le Bihan**
Groupe Huit
Meknès et Azemmour:
scénarios de
développement

12.10

Francisco Daroca
Consultant
L'espace
intermédiaire,
un invariant de
l'architecture
méditerranéenne

12.40

Débat

13.15

Buffet

Avec le support du Fonds fiduciaire de la Facilité
Euro-Méditerranéenne d'Investissement et
de Partenariat et de la Banque européenne
d'investissement

une population pauvre, manque toujours d'infrastructures et d'équipements et ne cesse de se dégrader. Face aux modestes résultats obtenus, Médinas 2030 suggère de reformuler la question de la réhabilitation des villes historiques dans une perspective à plus long terme, en faisant l'hypothèse qu'il faut l'inscrire dans le cadre des transformations économiques, sociales et spatiales que les pays du sud de la Méditerranée vont connaître dans les prochaines années.

14.30

**Eduard Rodriguez i
Villaescusa**
Consultant
Financer la
réhabilitation
urbaine: problèmes
et opportunités

15.00

Antony Bigio
Banque mondiale
Vers une stratégie
nationale de
réhabilitation des
médinas du Maroc:
les propositions de la
Banque mondiale

15.30

Khaled Alkhamissi
Ecrivain
Regard de l'extérieur

15.50

Débat

16.30

Pause café

17.00

Table ronde
Amerigo Restucci
Fondazione Biennale
di Venezia
modérateur
Jellal Abdelkafi
Consultant
Giovanni Boccardi
Unesco
**Philippe de Fontaine
Vive**
Femip, Bei
Gustave Massiah
Act Consultants

17.45

Marcello Balbo
Università Iuav
di Venezia
Recommendations

18.00

**Philippe de Fontaine
Vive**
Vice-président de la
Bei, chargé de la Femip
Clotûre